

17. 3645.0166

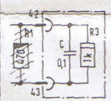


300-10.4117.1000

- 1) UI schließt vor UII.
- 2) Diese Steckpunkte sind für Zusätze vorgesehen.
- 3) Anstelle einer realen Nachbildung kann eine komplexe Nachbildung z.B. nach 300-10.1600.0000 eingebaut werden.
- 4) Bei Wandapparaten entfällt die Anschlußdose und die Anschlußschnur. Die Anschlußklemme kommt hinzu.

- 5) Bei Apparate ohne Nummernschalter ist 22 mit 25 zu brücken.
 - 6) Bei Direktruf zur Vermittlung Draht 29 (ge) der Anschlußschnur über z.B. Teil 11.8864.0700 mit Draht 18 (gn) der ET verbinden.
 - 7) Soll beim Drücken der Erdtaste (ET) nur die a-Ltg. geerdet werden, dann Brücke 19-20 trennen.
- ▲ Nur bei Bedarf eingebaut. R1 1W; R2 0,33W; Ü 26.5325.6001.

● Komplexes Nachbild
Auszug aus
300-10.1600.0000



- 1) UI closes before UII.
- 2) These pin contacts are provided for supplementary equipment.
- 3) Instead of a real compensator, a complex compensator can be incorporated, e.g. according to 300-10.1600.0000.
- 4) Junction box and connecting cord are not required for wall telephones. A connecting terminal is used instead.

- 5) In telephone sets without dial, 22 is to be bridged to 25.
 - 6) For direct call to the operator, wire 29 (ge) of the connecting cord is to be joined to wire 18 (gn) of the earth button (ET) via, for instance, connector 11.8864.0700.
 - 7) Should only the a-wire be earthed when the earth button (ET) is pressed, bridge 19-20 is to be disconnected.
- ▲ Built in only if required. R1 1W, R2 0,33W, Ü 26.5325.6001.

- Junction box for desk telephone instrument.
- Connecting terminal for wall telephone instrument.
- Complex compensator. Taken from circuit No. 300-10.1600.0000

ws = white, br = brown, ge = yellow, gn = green

- 1) UI ferme avant UII.
- 2) Ces points à fiches sont prévus pour des compléments.
- 3) A la place d'un compensateur réel, on peut incorporer un compensateur complexe, par exemple, selon 300-10.1600.0000.
- 4) Pour les postes muraux, sont supprimés la rosace et le cordon de raccordement. La borne de connexion est ajoutée.

- 5) Pour les postes sans cadran d'appel, 22 doit former un pont avec 25.
 - 6) En cas d'appel direct vers le standard, relier le fil 29 (ge) du cordon de raccordement à travers, par exemple, partie 11.8864.0700 au fil 18 (gn) du bouton de terre ET.
 - 7) Si par pression de la touche de terre (ET), seule la ligne-a devait être mise à la terre, il faudrait alors couper le pont 19-20.
- ▲ S'incorpore seulement en cas de nécessité. R1 1W, R2 0,33W, Ü 26.5325.6001.

- Rosace de raccordement pour poste de table.
- Borne de connexion pour poste mural.
- Compensateur complexe. Extrait du circuit 300-10.1600.0000

ws = blanc, br = brun, ge = jaune, gn = vert

- 1) UI cierra antes que UII.
- 2) Estos puntos de enchufe están previstos para complementos.
- 3) En lugar de un compensador real se puede incorporar un compensador complejo, por ejemplo, según 300-10.1600.0000.
- 4) En los teléfonos de pared se suprimen la roseta y el cordón de conexiones, pero en su lugar se emplean los bornes de conexión.

- 5) En los teléfonos sin disco marcador se tiene que puentear el 22 con el 25.
 - 6) Para llamada directa hacia la telefonista unir el hilo 29 (ge) del cordón de enlace a través de, por ejemplo, parte 11.8864.0700 con hilo 18 (gn) del botón de tierra ET.
 - 7) Si al pulsar el botón de tierra (ET) se debe poner a tierra solo el hilo-a, cortar el puente 19-20.
- ▲ Se incorpora solo en caso de necesidad. R1 1W, R2 0,33W, Ü 26.5325.6001.

- Roseta para aparato de mesa.
- Bornes de enchufe para teléfono de pared.
- Compensador complejo. Extracto del circuito 300-10.1600.0000

ws = blanco, br = marrón, ge = amarillo, gn = verde

- 1) UI chiude prima di UII.
- 2) Questi contatti sono previsti per accessori.
- 3) Invece di un compensatore reale, si può inserire un compensatore complesso, per es. secondo 300-1600.0000.
- 4) Per gli apparecchi da parete la borchia di raccordo e il cordone sono eliminati. Si usano invece terminali di raccordo.

- 5) Per gli apparecchi senza disco combinatore, il 22 dev'essere collegato con il 25.
 - 6) Per chiamare direttamente la telefonista, unire il filo 29 (ge) del cordone al filo 18 (gn) del tasto di terra attraverso, per esempio, sezione 11.8864.0700.
 - 7) Se, al premere il tasto di terra (ET), soltanto il conduttore „a“ dovesse essere messo a terra, tagliare il ponte 19-20.
- ▲ Si inserisce solo in caso di necessità. R1 1W, R2 0,33W, Ü 26.5325.6001.

- Borchia di raccordo per apparecchio da tavolo.
- Terminale di raccordo per apparecchio da parete.
- Compensatore complesso. Estratto da 300-10.1600.0000

ws = bianco, br = bruno, ge = giallo, gn = verde